



## Svakodnevna pravila za pogodan džak za spavanje

Džak je prilagodjen sobnoj temperaturi a ne godišnjem dobu.

Džak za spavanje je prilagodjen prema veličini deteta.

Džakovi za spavanje se mogu dobiti za različite sobne temperature, u svim potrebnim različitim veličinama i za rano rođene i deca koja imaju probleme sa kukovima.

**Za veličinu džaka za spavanje važi:** vaše dete treba da izraste iz odgovarajućeg džaka za spavanje. Vaše dete ne sme da uraste u džak za spavanje, onda je džak za spavanje preveliki !

Detaljno objašnjenje za izbor pogodnog džaka za spavanje i za institucijsku upotrebu u porodilištu daje vam podsetnik, koji možete dobiti na stranici interneta [www.praeventionskonzept.nrw.de](http://www.praeventionskonzept.nrw.de)

Dalje informacije za zdravo spavanje dobijete u svesci **Siguran san za moju bebu** ili na stranici interneta [www.schlafumgebung.de](http://www.schlafumgebung.de)



Serbiške Verzija

## Siguran džak za spavanje za bebe

Informacije za izbor i upotrebu džaka za spavanje za bebe

**Herausgeber**  
Ministerium für Arbeit,  
Gesundheit und Soziales  
des Landes Nordrhein-Westfalen  
Fürstenwall 25  
40219 Düsseldorf  
Fax 0211 855-3211  
[info@mags.nrw.de](mailto:info@mags.nrw.de)  
[www.mags.nrw](http://www.mags.nrw)

© MAGS, Januar 2019  
4. überarbeitete Auflage

**Redaktion**  
Landeszentrum Gesundheit  
Nordrhein-Westfalen  
(LZG.NRW)  
  
Gesundheitscampus 10  
44801 Bochum  
Telefon: 0234 91535-0  
[poststelle@lzd.nrw.de](mailto:poststelle@lzd.nrw.de)  
[www.lzd.nrw.de](http://www.lzd.nrw.de)

Fotos: © rehrmann\_fotodesign

**Autorin**  
Hildegard Jorch,  
Münster

Da vaše dete uvek sigurno spava, bilo bi najbolje da uvek upotrebljavate džak za spavanje: noću, ali i preko dana, kod kuće i na putu.

**Gesundheit von Mutter & Kind**

Landesinitiative **NRW.**

[www.mags.nrw](http://www.mags.nrw)

## Upotrebljavajte uvek džak za spavanje umesto pokrivača.

Za to postoje mnogo razloga:

- U odgovarajućem džaku za spavanje vaše dete spava sigurnije
- Detetu je uvek toplo, zaštićeno je i ako se pokreće i pokreće nogice
- Sa odgovarajućem džakom za spavanje vaša beba neće zepsti niti će se znojiti
- Sa odgovarajućem džakom za spavanje će se opasnost znatno smanjiti da vašoj bebi bude prevruće ili da se previše pokrije
- Sa džakom za spavanje beba se teže može okrenuti u rizičnu poziciju na stomak

## Na čega trebate obratiti pažnju kod kupovine:

Za sada još nema DIN-Norma ili opšte-priznati standard za siguran džak za spavanje. Opšte-priznati standard je u pripremi. Kod kupovine sami morate obratiti pažnju na stvari koje džak za spavanje učine sigurnijim, da bi vaše dete dobro i zaštićeno spavalo.

### Važno je na prvom mestu tačna veličina:

**veličina:** Sve mjeru džaka treba da su prilagodjene prema veličini deteta, to važi i za rano rođene. Molimo vas da ne kupite preveliki džak za spavanje u koji dete treba tek da uraste. Moguće je da cete stim vašoj bebi škoditi.

**Tačna širina i dužina džaka za spavanje:** Džak za spavanje treba da paše u odnosu prema dužini tjela deteta i obima grudi. Preporuka za dužinu džaka za spavanje: dužina tela minus dužina glave plus 10 – 15 cm za rast deteta i da porkreće nogice.

### Odgovarajući otvor oko vrata:

Toliko malo, da dete ne može proturiti glavu niti da se uvuče u džak. Ali toliko veliko, da vrat deteta ne bude stisnut. Preporuka ovde: jedan prst odraslog između vrata deteta i otvora oko vrata od džaka za spavanje.

### Odgovarajući otvor oko ruke:

Otvor oko ruke ne sme biti preveliki, da se beba ne provuče sa rukama u džak ili da sasvim sklizne u džak (izvor nesreće). Džak za spavanje ne sme imati veznicu kod otvora ruke (izvor nesreće) i pritisno dugme za povećanje otvora oko ruke.

**Gladak ledjni deo:** Ledjni deo ne sme imati šav, elastičnu gumu, neravnost ili grbavosti u tkanini, niti u unutrašnjosti džaka.

### Kod zatvarača obratite pažnju na:

**Cipzar u sredini** džaka da se zatvara samo u pravcu noge.

**Dugmadi** da se zatvaraju samo na ramenu ili u sredini džaka. Kod upotrebe džaka moraju biti zatvoreni. Našiveni dugmadi trebaju da se provere na otkidanje, a pritisno dugme na čvrsto zatvaranje.

**Zatvarač (jež)** treba izdržati pokretanje deteta i ne sme pri lakov potezanju da se otvori. Zatvarač (jež) mora biti tako postavljen, da kad nije namješten da ne može da dodje do prevelikog otvora oko vrata ili ruke.

### Na čega treba paziti kod džaka za spavanje kod specijalnih zahtjeva?

Za **decu pod kontrolom** je potreban džak za spavanje sa otvorom za kableve. Kod **dece koja imaju probleme sa kukovima** džakovi za spavanje trebaju imati naročito veliki i široki nožni deo ali sa normalnim gornjim delom.

**Ovde su kemijski-fizički zahtjevi koje kod kupovine morate ozbiljno shvatiti.**

- **Mogućnost pranja** na 40 stepeni i mogućnost sušenja u sušilici rublja
- Velika **aktivnost disanja**, to znači brzo primanje vlage i odustajanje vlage materijala, veliki deo pamuka
- Koristiti materijale i boje **otporne na znoj i pljuvačku** i ne koristiti disperznu boju (azobuja)
- **Otpor materijala na stvaranje grudvice:** kod korištenja džaka ne smeju se stvoriti grudvice na materijalu, koji se onda mogu otkinuti
- **Nikakva zaštita od vatre i omešivač** u tkanini, u postavi ili vatiranoj postavi
- Ne koristiti materijal sa **optičnim izbeljivačem** koji može da dodje u direktni kontakt sa kožom
- **Cipzari i dugmadi bez nikla**
- **Nikakvi fosfor-sastoјci, formaldehid-sastoјci ili sastoјci teških metala** (napr. arsen- i antimон sastoјci)
- **Težina džaka** po mogućnosti da ne bude veća od 10% težine deteta
- Ovjerjenje prema **Öko-Tex-Standard 100**

Ako pojedinačne tačke nisu zabeležene na omotu džaka za spavanje, nemojte se plašiti da pitate prodavačicu ili prodavača.